

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN L
TỈNH BẮC GIANG**

Bản án số: 20/2020/DS- ST

Ngày 16/9/2020

*V/v: Tranh chấp bồi thường thiệt
hại ngoài hợp đồng*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN L, TỈNH BẮC GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Linh.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Đỗ Thị Hoài Mơ;

2. Bà Nguyễn Thị Hoan.

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Kim Tỳ - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Bắc Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện L tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Mai.

Ngày 16/9/2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Bắc Giang mở phiên tòa xét xử công khai vụ án thụ lý số 45/2020/TLST- DS ngày 01 tháng 6 năm 2020 về việc: “*Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng*” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 36/2020/QĐXX- ST ngày 28 tháng 8 năm 2020 giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Chị Vũ Thị L, sinh năm 1980 “có mặt”.

Địa chỉ: Thôn G, thị trấn G, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho nguyên đơn: Luật sư Nguyễn Bá N – Công ty luật TNHH một thành viên số 1 tỉnh Bắc Giang “có mặt khi tranh tụng, vắng mặt khi tuyên án”.

Bị đơn: Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1971 “có mặt khi tranh tụng, vắng mặt khi tuyên án”.

Địa chỉ: Thôn G, thị trấn G, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

Người làm chứng:

Chị Đoàn Thị T, sinh năm 1973 “có mặt”.

Địa chỉ: Thôn T, thị trấn G, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

Chị Nguyễn Thị Đ, sinh năm 1973 “vắng mặt”.

Địa chỉ: Thôn V, xã Khám Lạng, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

Bà Nguyễn Thị T1, sinh năm 1968 “vắng mặt”.

Địa chỉ: Thôn G, thị trấn G, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện đề ngày 25/5/2020, trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa, nguyên đơn chị Vũ Thị L trình bày:

Vào khoảng 18 giờ 30 phút ngày 23/7/2019 tại chợ Thanh Xuân, thị trấn G do anh Nguyễn Văn T quét cửa quán và có đồ nước sang cửa hàng nhà chị, chị có nói bình thường với anh T không nên đổ nước ra đó nhưng anh T không nghe, nổi khùng lên với chị và nói “mẹ mày tao chưa động vào đồ nhà mày”, chị có nói “Mẹ anh này mất dạy nhỉ”. Ngay sau đó anh T dùng chiếc chổi nhựa, cán bằng inox, có một đầu bằng nhựa của chị T dựng gần đó trọc 2 cái vào cằm và cổ của chị, rồi dùng tay, chân dẫm đá vào bụng và lưng chị, gây thương tích cho chị vào các vùng cằm, cổ, gò má trái, cẳng tay trái và lưng phải. Ngay sau khi sự việc xảy ra chị đã trình báo Công an và đã được đưa đi giám định thương tích. Theo kết quả giám định “tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại 0%, không đủ yếu tố cấu thành tội phạm nên anh T bị xử phạt hành chính. Anh T đánh chị, gây thương tích, dẫn đến chị phải đi chữa trị tại các Bệnh viện. Nay chị yêu cầu anh T phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe, tài sản gồm các khoản chi phí như sau:

1. Chi phí hợp lý cho việc cứu chữa, bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe và chức năng bị mất, giảm sút:

- Tiền tốc điều trị: Chi phí Bệnh Viện Đa Khoa huyện L từ ngày 23/7/2019 đến ngày 29/7/2019; Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang ngày 01/8/2019 và ngày 12/8/2019 khám lại; Bệnh viện Y học cổ truyền Trung ương vào ngày 06/9/2019 và 18/9/2019 khám lại; Bệnh viện Mắt trung ương ngày 07/10/2019; Bệnh Viện Đa khoa tỉnh Bắc Giang 01 ngày 10/10/2019. Tổng cộng: 8.952.000đồng (có hoá đơn kèm theo). Đối với điều trị tại Bệnh viện Y học cổ truyền trung ương do anh T đánh vào má trái chị nên chị bị đau đầu, ảnh hưởng thần kinh nên bị suy nhược thần kinh. Do anh T dẫm vào mặt chị gần vùng mắt trái nên mắt chị khi đi lại gió hoặc ánh nắng vào chị khó quan sát nên chị đi ra Viện mắt trung ương để khám. Sau khi đi chữa trị hiện nay sức khỏe chị bình phục, bình thường.

- Tiền taxi 4.400.000đồng (có hoá đơn kèm theo);

- Tiền bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe 3 tháng = 1.000.000đ/ tháng = 3.000.000đ.

2. T nhập thực tế của người bị thiệt hại bị mất 3 tháng x 15.000.000đ/1 tháng = 45.000.000đồng. (gia đình kinh doanh mặt hàng Hải sản đông lạnh t nhập từ 19 đến 20 t đồng/tháng, gia đình chị có hai vợ chồng làm chính vì các con còn nhỏ).

3. T nhập thực tế bị mất của người chăm sóc: 7 ngày nằm Viện, 03 ngày đưa đi Bắc Giang khám x 250.000đ = 2.500.000đồng.

4. Tiền bồi thường tổn thất tinh thần: 1.490.000đ x 25 tháng lương tối thiểu: 37.250.000đồng.

5. Tiền khuyến tai bị gãy thiệt hại 380.000đồng.

Tổng cộng 101.482.000đ (Một trăm linh một t bốn trăm tám mươi hai nghìn đồng). Ngoài ra chị không yêu cầu các khoản thiệt hại nào khác.

Các khoản chi phí chữa trị trên do chị bỏ tiền ra và xác định là tiền của riêng chị không liên quan đến chồng chị là anh phạm Văn Tuyên.

Trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa bị đơn anh Nguyễn Văn T trình bày:

Anh xác định vào khoảng 18 giờ 30 phút ngày 23/7/2019 tại chợ G, thị trấn G, L, Bắc Giang khi anh đang dội nước, quét quán bán hàng thì anh và chị L có xảy ra xô xát. Do chị L chửi anh và hai bên gia đình cũng có mâu thuẫn với nhau từ trước nên anh dùng chiếc chuôi nhựa dí vào mồm chị L, anh có dùng tay nắm và chân đá vào người chị L (vị trí nào thì không rõ). Thời gian anh giằng co với chị L chỉ khoảng 5 phút thì mọi người dân bán hàng xung quanh ngăn sau đó anh bỏ về. Vào ngày 25/10/2019 Công an thị trấn G xử phạt hành chính đối với anh về hành vi “đánh nhau”. Ngày 09/6/2020 anh đã nộp đủ số tiền phạt 750.000đồng. Đối với khuyến tai bị gãy của chị L anh không biết. Anh xác định định lời khai của anh tại Công an thị trấn G là hoàn toàn đúng sự thật. Người làm chứng bà Đoàn Thị T, chị Nguyễn Thị Đ cho rằng anh dùng chổi có chuôi bằng nhựa chọc vào mồm, mặt chị L là không đúng. Anh chỉ dùng chổi chỉ vào mồm để dọa chị L. Trong quá trình hai bên xô xát anh không bị thương tích gì.

Tại phiên tòa anh thay đổi lời khai, xác định vào ngày 23/7/2019 anh không đánh vào người chị L. Lời khai tại Tòa án của người làm chứng chị Đoàn Thị T cho rằng anh có đánh chị L là hoàn toàn sai. Theo kết luận giám định, chị L tỷ lệ thương tích 0% (tức không bị thương tích) nên anh xác định không có trách nhiệm phải bồi thường thiệt hại cho chị L và anh vẫn giữ nguyên quan điểm không chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của chị L.

Người làm chứng Chị Đoàn Thị T, chị Nguyễn Thị Đ, Bà Nguyễn Thị T1: Điều xác nhận lời trình bày của chị L như trên là đúng. Vào khoảng 18 giờ 30 phút ngày 23/7/2019 tại Chợ Thanh Xuân, thị trấn G anh T có dùng chổi nhựa, cán bằng inox chọc vào cổ và cầm chị L, dùng chân, tay đánh vào mặt, đá vào bụng chị L gây thương tích cho chị L. Sau khi bị anh T đánh, chị L phải nghỉ làm không đi chợ được trong thời gian là 3 tháng.

Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp nguyên đơn trình bày: Căn cứ vào lời khai của các nhân chứng, lời khai nhận có hành vi đánh chị L của anh T tại Cơ quan điều tra, trong quá trình Tòa án giải quyết vụ án, các lời khai đều phù hợp tất cả các tài liệu chứng cứ khác, như vậy có đủ cơ sở xác định vào ngày 23/7/2019 anh T có hành vi gây thương tích và gây thiệt hại tài sản cho chị Vũ Thị L. Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào các Điều 584; 585; 589; 590 Bộ luật dân sự chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của chị Vũ Thị L.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện L tham gia phiên tòa xét xử sơ thẩm, phát biểu ý kiến: Quá trình giải quyết vụ án đến trước khi mở phiên tòa; Tại phiên tòa Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký Tòa án tuân thủ đúng theo trình tự quy định của Bộ luật tố tụng dân sự. Về phía các đương sự thực hiện đúng quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào các Điều 584; 585; 589; 590 Bộ luật dân sự; Điều 271, khoản 1 Điều 273 Bộ luật tố tụng dân sự;

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của chị L, buộc anh Nguyễn Văn T phải bồi thường thiệt hại cho chị L các khoản gồm:

- Tiền tốc men: Các hoá đơn điều trị từ ngày 23/7/2019 đến 29/7/2019 tại Bệnh viện đa khoa huyện L và ngày 12/8/2019 tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang **2.016.200đồng.**

- Tiền tê xe: Chấp nhận cho chị L tiền tê xe ngày 23/7/2019 đi từ thôn G lên Bệnh viện đa khoa L, chiều về ngày 29/7/2019 (ngày ra Viện) 100.000đồng; Tê xe điều trị ở Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang ngày 12/8/2019; (lượt đi, lượt về) 800.000đồng = **900.000đồng.**

- Tiền bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe: **1.000.000đồng.**

- T nhập thực tế của người bị thiệt hại bị mất. Xác định thời gian chị L điều trị từ ngày 23/7/2019 đến ngày 12/8/2019 (19 ngày) x 300.000đồng/1 ngày = **5.700.000đồng.**

- T nhập thực tế bị mất của người chăm sóc: 7 ngày nằm Viện, 01 ngày đưa đi Bắc Giang khám = 8 ngày x 250.000đ = **2.000.000đồng.**

- Tiền bồi thường tổn thất tinh thần 2 tháng lương tối thiểu: **2.980.000đồng.**

Tiền khuyến tai bị gây thiệt hại **380.000đồng.**

Tổng cộng: 14.976.000đ (Mười bốn t chín trăm bảy mươi sáu nghìn đồng). Ngoài ra còn đề xuất về án phí và quyền kháng cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1]. Về tố tụng: Nguyên đơn chị Vũ Thị L yêu cầu anh Nguyễn Văn T phải bồi thường thiệt hại sức khỏe, tài sản, vì vậy vụ án tộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện L theo điểm 6 Điều 26; Điều 35 Bộ luật tố tụng dân sự.

[2] Về nội dung vụ án:

Căn cứ vào Giấy chứng nhận thương tích ngày 23/7/2019 của Bệnh viện đa khoa huyện L xác định tình trạng vào Viện của chị Vũ Thị L bị sưng nề vùng cẳng tay trái, vùng cổ, gò má, vùng cằm và lưng phải ấn đau tức là phù hợp với lời khai của chị L và các nhân chứng chị T, chị Đ việc chị L bị anh T đánh gây thương tích tại các vị trí như trên. Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích ngày 18/10/2019, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại 0%, thương tích do vật tày gây nên và không xác định được chiều hướng gây thương tích. Tại Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 05/QĐ-XPHC ngày 20/10/2019 của Công an thị trấn G, căn cứ vào điểm a, khoản 2 Điều 5 Nghị định số 167/2013/NĐ CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ, xử phạt anh Nguyễn Văn T về hành vi “ *đánh chấn thương vùng mặt, gáy, cổ và tay đối với chị Vũ Thị L*”, mức phạt 750.000đồng, anh T đã nộp phạt đủ số tiền này. Tại cơ quan điều tra Công an huyện L, anh T đã khai nhận toàn bộ hành vi đánh chị L nhưng tại phiên tòa anh T thay đổi lời khai cho rằng không được đánh vào người chị L như đã khai. Tuy nhiên căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã t thập, lời khai người làm chứng, Giấy chứng nhận thương tích, Giấy vào Viện ngay sau khi xảy

ra sự việc đã có đủ cơ sở kết luận: Vào hồi 18 giờ 30 phút ngày 23/7/2019 tại chợ Thanh Xuân, thị trấn G, L, tỉnh Bắc Giang, anh Nguyễn Văn T do đổ nước để quét quán đã làm chảy nước sang quán bán hàng của nhà chị L. Chị L có nói để anh T không đổ nước nữa. Vì nguyên nhân nhỏ, anh T đã có hành vi xâm phạm đến sức khỏe, dùng chiếc chổi nhựa, cán bằng inox, có một đầu bằng nhựa của chị T dựng gần đó trọc 2 cái vào cằm và cổ của chị L, rồi dùng tay, chân dẫm đá vào bụng và lưng gây thương tích cho chị L tại các vị trí trên cơ thể vùng cằm, cổ, gò má trái, cẳng tay trái và lưng phải. Trong lúc anh T đánh chị L đã làm cho 01 chiếc khuyên tai của chị L bị rơi ra và gãy. Như vậy xác định lỗi, anh T là người hoàn toàn có lỗi gây ra thiệt hại cho chị L. Do thương tích chị L chưa đủ yếu tố để truy cứu trách nhiệm hình sự với anh T. Cơ quan Công an đã xử phạt hành chính đối với anh T. Nay chị L yêu cầu anh T phải bồi thường các thiệt hại về dân sự. Xét về các yêu cầu bồi thường của chị L:

1. Về chi phí hợp lý cho việc cứu chữa, bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe và chức năng bị mất, giảm sút:

- Tiền tốc men chữa trị:

Sau khi xem xét các hoá đơn chứng từ chữa trị tại các Bệnh viện thì thấy tại Giấy chứng nhận thương tích của Bệnh viện đa khoa huyện L có ghi, chị L khi vào Viện bị thương các vùng gồm cẳng tay trái, vùng cổ, gò má, vùng cằm và lưng phải. Chị L nộp các hoá đơn chữa trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang ngày 01/8/2019, số tiền 136.880đồng và Bệnh viện Y học cổ truyền Trung ương vào ngày 06/9/2019, số tiền 993.000đồng, 150.000đồng, 992.600đồng và 18/9/2019 khám lại số tiền 1.115.000đồng, 150.000đồng, 1.114.600đồng; Bệnh viện Mắt trung ương ngày 07/10/2019 số tiền 1.085.200đồng, 300.000đồng nội dung các hoá đơn trên thể hiện chị L đi điều trị do bị “ suy nhược thần kinh”, “viêm thượng củng mạc” khám về mắt là không liên quan đến vết thương do anh T gây ra cho chị L nên các hoá đơn này không có căn cứ chấp nhận. Hội đồng xét xử chỉ chấp nhận các hoá đơn chữa trị theo giấy chứng nhận thương tích ban đầu và thời gian đi chữa trị gần thời gian xảy ra thương tích gồm: Các hoá đơn điều trị từ ngày 23/7/2019 đến 29/7/2019 tại Bệnh viện đa khoa huyện L số tiền 600.000đồng, 299.000đồng, 201.900đồng (bút lục 60-62) và ngày 12/8/2019 tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang số tiền 39.000đồng, 138.000đồng, 738.300đồng (bút lục từ 65-67), tổng các chi phí tiền tốc men chữa trị chấp nhận **2.016.200đồng**.

- Tiền thuê xe: Chấp nhận cho chị L tiền thuê xe ngày 23/7/2019 đi từ thôn G lên Bệnh viện đa khoa L, chiều về ngày 29/7/2019 (ngày ra Viện) 100.000đồng; Tiền thuê xe điều trị ở Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang ngày 12/8/2019; (lượt đi, lượt về) 800.000đồng = **900.000đồng**.

- Tiền bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe: **1.000.000đồng**.

2. Về t nhập thực tế của người bị thiệt hại bị mất: Qua xác minh tại địa phương, mức t nhập của lao động phổ thông và công việc tương tự như của chị L thì có t nhập từ 250.000đồng đến 300.000đồng/1 ngày. Xác định thời gian chị L điều trị từ ngày 23/7/2019 đến ngày 12/8/2019 (19 ngày) x 300.000đồng/1 ngày công lao động bị mất = **5.700.000đồng** xét thấy là có căn cứ.

3. T nhập thực tế bị mất của người chăm sóc: 7 ngày nằm Viện, 01 ngày đưa đi Bắc Giang khám = 8 ngày x 250.000đ = **2.000.000đồng.**

4. Tiền bồi thường tổn thất tinh thần 1 tháng lương tối thiểu: **1.490.000đồng.**

5. Tiền khuyến tai bị hư hỏng, thiệt hại 380.000đồng.

Tổng cộng: 13.486.200đồng (Mười ba t bốn trăm tám mươi sáu nghìn hai trăm đồng).

Về án phí: Anh T phải chịu án phí theo quy định tại Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án 5%/số tiền phải bồi thường thiệt hại 13.486.200đồng = 674.300đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Các đương sự có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 584; 585; 589; 590 Bộ luật dân sự. Điều 271, khoản 1 Điều 273 Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 26, 27 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án xử:

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của chị Vũ Thị L:

Buộc anh Nguyễn Văn T phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe, tài sản cho chị Vũ Thị L: Tiền tốc men chữa trị 2.016.200đồng; Tiền tê xe: 900.000đồng; Tiền bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe: 1.000.000đồng; T nhập thực tế của người bị thiệt hại bị mất 5.700.000đồng; T nhập thực tế bị mất của người chăm sóc 2.000.000đồng; Tiền bồi thường tổn thất tinh thần 1 tháng lương tối thiểu: 1.490.000đồng; Tiền khuyến tai bị gây thiệt hại 380.000đồng. Tổng cộng: **13.486.200đ (Mười ba t bốn trăm tám mươi sáu nghìn hai trăm đồng).**

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

Về án phí: Anh Nguyễn Văn T phải chịu 674.300đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật THA dân sự thì người được THA dân sự, người phải THADS có quyền thỏa thuận yêu cầu THA, tự nguyện THA hoặc bị cưỡng chế THA theo quy định tại các điều 6,7,7^a,7b và điều 9 Luật THA dân sự thời hiệu THA được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật THA dân sự.

Báo cho các đương sự có mặt biết được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Đương sự vắng mặt được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt hợp lệ bản án.

Nơi nhận:

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

- Các đương sự;
- VKSND cùng cấp;
- Chi cục THADS cùng cấp;
- Lưu hồ sơ, v/p.

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Linh

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND cùng cấp;
- Chi cục THADS cùng cấp;
- Lưu hồ sơ, v/p.

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Hoàng Văn Toan

